

Manual de instrucciones

User's manual - Manual de instruções - Manuel d'instruction



Cod.: 10980

Armero de apertura digital
Safe Lock

ARSENAL



ÍNDICE

1. Características	3
2. Creación de códigos y huellas	3
3. Métodos de desbloqueo	6
4. Ajuste de retardo	7
5. Reseteo	8
6. Otros	8
7. Términos y condiciones	11
8. Garantía	12

Gracias por elegir nuestro producto.

Lea atentamente las instrucciones de este manual antes de utilizar el dispositivo por primera vez.

El derecho a modificaciones técnicas está reservado sin previo aviso.

1. Características

1. Panel de aleación de zinc con sensor de huellas dactilares
2. Puede establecer 13 huellas dactilares o contraseñas
3. Más seguridad, con cerradura de pestillo giratorio
4. Cuatro modos de trabajo, flexible para satisfacer las necesidades comerciales
5. Función de retardo
6. Penalización por intento erróneo

La caja viene abierta de fábrica, si por algún casual estuviera cerrada, el código máster por defecto es 1234 (antes deberá pulsar #).

2. Creación de códigos y huellas

A tener en cuenta antes de usar:

- Un número ID corresponde a un único código o huella. Si se crea un código o huella sobre un ID ya registrado, el nuevo sustituirá directamente al anterior.
- Pasados 4 segundos la cerradura se cerrará automáticamente.
- Si se introduce una contraseña o huella incorrecta, escuchará tres pitidos acompañados de "Wrong code" o "Wrong fingerprint" en la pantalla.

Terminología:



MPW: Código máster (Master Password)

UFinger: Huella de usuario

MFinger: Huella máster

Enroll Mfinger: Registrar huella máster

UPW: Código de usuario

Enroll Ufinger: Registrar huella de usuario

Menú de pantalla:



1 - Change MPW (Cambiar Código Máster)

5- Unlock Setting (Método de desbloqueo)

2- Enroll Mfinger (Registrar Huella Máster)

6- Delay Setting (Ajuste de retardo)

3- Change UPW (Cambiar Huella de Usuario)

7- Initialize (Inicializar)

4 -Enroll Ufinger (Registrar Huella de Usuario)

8- Others (Otros)

2.1. Bloqueo por código incorrecto

Al introducir numerosas veces un código o huella incorrecto aparecerá una luz roja acompañada de tres pitidos. Si introduce tres o más veces un código erróneo o cinco o más veces una huella errónea, la cerradura se bloqueará por 5 minutos.

Crear código máster (MPW)	Pulsar “#” durante 3 segundos.
	En pantalla: Authority Verify.
	Introducir código máster (En caso de ser la primera vez que usa la caja, introducir 1234#).
	En pantalla el menú (4 opciones).
	Pulsar “1” (Change MPW).
	En pantalla: Please input ID - 002 Unused - Range 001-005
	Introducir ID (001, 002,... 005).
	En pantalla: Enter Code.
	Introduzca el nuevo código máster (pulse # al final) .
	En pantalla: Enter Again.
	Vuelva a introducir el nuevo código máster (pulse # al final).
	En pantalla: Master Code Change (ID00X)
Crear huella máster (MFingerprint)	Pulsar “#” durante 3 segundos.
	En pantalla: Authority Verify.
	Introducir código máster.
	En pantalla el menú (4 opciones).
	Pulsar “2” (Enroll MFinger).
	En pantalla: Please input ID - 003 Unused - Range 001-005
	Introducir ID (001, 002,... 005).
	En pantalla: Input fingerprint.
	Ponga el dedo en el sensor y retire tras pitido
	En pantalla: Re-Input.
	Vuelva a poner el mismo dedo y retire tras pitido.
	En pantalla: ID XXX Enroll Success

Crear código de usuario (UPW)	Pulsar “#” durante 3 segundos.
	En pantalla: Authority Verify.
	Introducir código o huella máster
	En pantalla el menú (4 opciones).
	Pulsar “3” (Change UPW).
	En pantalla: Please input ID - 006 Unused - Range 006-013
	Introducir ID (006, 007,... 0013).
	En pantalla: Enter Code.
	Introduzca el nuevo código (pulse # al final).
	En pantalla: Enter Again.
	Vuelva a introducir el nuevo código (pulse # al final).
En pantalla: User Code Change (ID00X)	
Crear huella de usuario (UFingerprint)	Pulsar “#” durante 3 segundos.
	En pantalla: Authority Verify.
	Introducir código o huella máster
	En pantalla el menú (4 opciones).
	Pulsar “4” (Enroll UFinger).
	En pantalla: Please input ID - 007 Unused - Range 006-013
	Introducir ID (006, 007,... 0013).
	En pantalla: Input Fingerprint.
	Ponga el dedo en el sensor y retire tras pitido
	En pantalla: Re-Input.
	Vuelva a poner el mismo dedo y retire tras pitido.
En pantalla: ID XXX Enroll Success (ID00X).	

3. Métodos de desbloqueo



Antes de crear los métodos de desbloqueo deberá tener previamente registradas los códigos o huellas que va a usar.

Método único (Código o huella)	Pulsar “#” durante 3 segundos.
	En pantalla: Authority Verify.
	Introducir código o huella máster
	En pantalla el menú (4 opciones).
	Pulsar “5” (Change UPW).
	En pantalla: 4 opciones diferentes
	Pulsar “1” (Code or Finger).
	En pantalla: Code or Finger Available.
Método doble (Código y huella)	Pulsar “#” durante 3 segundos.
	En pantalla: Authority Verify.
	Introducir código o huella máster
	En pantalla el menú (4 opciones).
	Pulsar “5” (Change UPW).
	En pantalla: 4 opciones diferentes
	Pulsar “2” (Code And Finger).
	En pantalla: Code And Finger Available.

Método doble (Dos códigos)	Pulsar “#” durante 3 segundos.
	En pantalla: Authority Verify.
	Introducir código o huella máster
	En pantalla el menú (4 opciones).
	Pulsar “5” (Change UPW).
	En pantalla: 4 opciones diferentes
	Pulsar “3” (Double Code).
	En pantalla: Double Code Available.
Método doble (Dos huellas)	Pulsar “#” durante 3 segundos.
	En pantalla: Authority Verify.
	Introducir código o huella máster
	En pantalla el menú (4 opciones).
	Pulsar “5” (Change UPW).
	En pantalla: 4 opciones diferentes
	Pulsar “4” (Double Code).
	En pantalla: Double Finger Available.

4. Ajuste de retardo

Ajuste de retardo	Pulsar “#” durante 3 segundos.
	En pantalla: Authority Verify.
	Introducir código o huella máster.
	En pantalla el menú (4 opciones).
	Pulsar “6” (Delay Setting).
	En pantalla: Enter delay time range: 00-99 min
	Pulsar XX (Tiempo de retardo) y validar pulsando “#”.
	En pantalla: Delay Setting OK.



“XX” Significa tiempo de retardo. Por ejemplo, 09 significa 9 minutos de bloqueo, mientras que 00 deshabilita el bloqueo.

4.1. Tiempo de retardo activado

- En cuanto establece el tiempo de retardo, comienza la cuenta atrás. Hasta que no pase el tiempo no podrá utilizar el teclado.
- Pulse “*” para activar el teclado. La pantalla mostrará “Allow to operate after XX mins” (“Disponible para operar tras XX minutos”). Este tiempo será el que haya establecido.
- Cuando el tiempo haya pasado, deberá introducir el código o huella antes de 2 minutos. Pasado este tiempo sin introducir nada, el tiempo volverá a reestablecerse.

5. Reseteo

Reseteo	Pulsar “#” durante 3 segundos.
	En pantalla: Authority Verify.
	Introducir código o huella máster.
	En pantalla el menú (4 opciones).
	Pulsar “7” (Initialize).
	En pantalla: Factory Reset.
	Pulse “#” para validar.
	En pantalla: Initialize OK.
	Estableza el código máster que desee (de 4 a 10 dígitos)

6. Otros

El ID001 no puede borrarse.



En caso de tener seleccionado el doble método de desbloqueo, las huellas máster o códigos máser no podrán borrarse. Por ejemplo si es un doble desbloqueo con huella, pero sólo hay creadas dos huellas máster, ninguna de estas huellas podrá borrarse.

Borrar ID	Pulsar “#” durante 3 segundos.
	En pantalla: Authority Verify.
	Introducir código o huella máster
	En pantalla el menú (4 opciones).
	Pulsar “8” (Change UPW).
	En pantalla: 4 opciones diferentes
	Pulsar “1” (Delete ID).
	En pantalla: Please input ID.
	Introduzca el ID que desea borrar.
	En pantalla: Delete OK.
Código invisible	Pulsar “#” durante 3 segundos.
	En pantalla: Authority Verify.
	Introducir código o huella máster
	En pantalla el menú (4 opciones).
	Pulsar “8” (Change UPW).
	En pantalla: 4 opciones diferentes
	Pulsar “2” (_#_ ON or OFF).
	En pantalla: 1. *-ON / 2. *-OFF
	Pulsar “1”
	En pantalla: Setting OK.

Código visible	Pulsar “#” durante 3 segundos.
	En pantalla: Authority Verify.
	Introducir código o huella máster
	En pantalla el menú (4 opciones).
	Pulsar “8” (Change UPW).
	En pantalla: 4 opciones diferentes
	Pulsar “2” (_#_ ON or OFF).
	En pantalla: 1. *-ON / 2. *-OFF
	Pulsar “2”
	En pantalla: Setting OK.
Coincidencia de panel (Cambiar nuevo panel de teclado)	Pulsar “#” durante 3 segundos.
	En pantalla: Authority Verify.
	Introducir código o huella máster
	En pantalla el menú (4 opciones).
	Pulsar “8” (Change UPW).
	En pantalla: 4 opciones diferentes
	Pulsar “4” (_#_ ON or OFF).
	En pantalla: Enter code.
	Introducir el código máster del ID 001 y valide pulsando #.
	En pantalla: Enter again.
Introduzca el mismo código y valide pulsando #.	
En pantalla: Master Code Change (ID 001).	



Si se cambia a una nueva cerradura es necesario establecer el código maestro (1234) para que coincida con la nueva cerradura de vaivén y pueda funcionar. De no hacerlo, el panel no conectará con la cerradura.

7. Términos y condiciones

BTV, S.L se reserva el derecho de modificación del contenido e imágenes de este manual sin previo aviso y sin verse responsable de ello.

Queda prohibida la reproducción total o parcial del contenido de este manual sin previo aviso a la compañía.



Este producto cumple con los requisitos esenciales de seguridad y salud que vienen recogidos en el reglamento correspondiente al producto.

Diseñado en España



Este producto es **reciclable**. Una vez haya finalizado su vida útil, por favor, llévalo a un punto limpio para que se haga una gestión efectiva.

La recogida selectiva y el reciclaje de estos residuos ayudarán a preservar los recursos naturales y a garantizar que el reciclaje proteja la salud y el medio ambiente.

En caso de consulta, **contacte con su distribuidor en el momento de la compra.**

8. Garantía

BTV S.L. GARANTIZA por medio de su red nacional de Servicios de Asistencia Técnica (SAT), el producto señalado, contra cualquier defecto de fabricación, mecánico o electrónico, que afecte a su funcionamiento durante **3 años** a partir de la fecha de compra, presentando este **certificado cumplimentado**, junto con **factura o ticket de compra**. Los **repuestos** serán cubiertos durante **10 años** desde el momento de compra.

- Esta garantía será **extensible por un año en los casos referidos en los términos y condiciones generales establecidas en el marco legislativo europeo en materia derecho al consumidor**.
- Esta garantía **no cubre averías producidas por causas no imputables al producto, tales como violencia, accidentes, uso indebido, deficiente instalación, falta de mantenimiento...**
- La garantía quedará **anulada** si el producto es manipulado por personas ajenas a nuestra organización.
- Durante el periodo de garantía las piezas y la mano de obra de la reparación serán **por cuenta de BTV, S.L.** El **desplazamiento** de un técnico **no está incluido** en la garantía.
- Fábrica **no aceptará** ninguna mercancía si previamente no se ha **acordado la entrega** con el SAT (Servicio de Asistencia Técnica) central.
- Esta garantía no afecta los derechos de que dispone el consumidor conforme a la ley 07/2021.

MUY IMPORTANTE: Este certificado de garantía debe permanecer en su poder. Es **imprescindible presentarlo al SAT junto con la factura o ticket de compra y los datos que se solicitan debidamente cumplimentados por el establecimiento vendedor: Fecha de venta y sello del establecimiento.**

Las piezas sustituidas quedarán en poder del SAT.

Ante cualquier incidencia, póngase en contacto con su proveedor habitual, el SAT de zona más cercano o con el Servicio de Atención al Cliente (SAC) a través de la [web](#).

En caso de consulta, **contacte con su distribuidor en el momento de la compra.**

INDEX

1. Features	14
2. Creation of codes and footprints	14
3. Unlocking methods	17
4. Delay Setting	18
5. Reset	19
6. Others	19
7. Terms and conditions	29
8. Guarantee	30

Thank you for choosing our product.

Please read the instructions in this manual carefully before using the device for the first time.
The right to technical modifications is reserved without prior notice.

1. Features

1. Zinc alloy panel with fingerprint sensor.
2. Can set 13 fingerprints or passwords.
3. More security, with rotary latch lock.
4. Four working modes, flexible to meet business needs.
5. Delay function.
6. Penalty for wrong attempt.

The box is opened at the factory, if by any chance it is closed, the default master code is 1234 (press # before).

2. Creation of codes and footprints

To be considered before use:

- An ID number corresponds to a single code or fingerprint. If a code or fingerprint is created over an already registered ID, the new one will directly replace the old one.
- After 4 seconds the lock will lock automatically.
- If an incorrect password or fingerprint is entered, you will hear three beeps accompanied by “Wrong code” or “Wrong fingerprint” on the display.

Terminology:

MPW: Master Password (Master Password)



MFinger: Master Fingerprint

UFinger: Huella de usuario

UPW: User Code UFinger: User Fingerprint

Enroll Mfinger: Registrar huella máster

Enroll Mfinger: Register master fingerprint

Enroll Ufinger: Registrar huella de usuario

Enroll Ufinger: Enroll user fingerprint

Screen menu:



1 - Change MPW (Change Master Code)

5- Unlock Setting (Método de desbloqueo)

2- Enroll Mfinger (Register Master Fingerprint)

6- Ajuste de retardo (Delay Setting)

3- Change UPW (Change User Fingerprint)

7- Inicializar (Initialize)

4 - Enroll Ufinger (Register User Fingerprint)

8- Otros (Others)

2.1. Blocking by incorrect code

If an incorrect code or fingerprint is entered too many times, a red light will appear and three beeps will sound. If you enter the wrong code three or more times or the wrong fingerprint five or more

times, the lock will lock for 5 minutes.

Create master code (MPW)	Press “#” for 3 seconds.
	On the display: Authority Verify.
	Enter master code (If this is the first time you are using the box, enter 1234#).
	The menu is displayed (4 options).
	Press “1” (Change MPW).
	Display: Please input ID - 002 Unused - Range 001-005
	Enter ID (001, 002,... 005).
	On the display: Please input ID - 002 Unused - Range 001-005: Enter Code.
	Enter the new master code (press # at the end).
	On screen: Enter Again.
	Enter the new master code again (press # at the end).
	On screen: Master Code Change (ID00X)
Create master footprint (MFingerprint)	Press “#” for 3 seconds.
	On the display: Authority Verify.
	Enter master code.
	The menu (4 options) is displayed.
	Press “2” (Enroll MFinger).
	Display: Please input ID - 003 Unused - Range 001-005: Please input ID - 003 Unused - Range 001-005
	Enter ID (001, 002,... 005).
	On screen: Input fingerprint.
	Put your finger on the sensor and remove after beep.
	On screen: Re-Input.
	Put the same fingerprint back on the sensor and remove after beep.
	On screen: ID XXX Enroll Success

Create user code (UPW)	Press “#” for 3 seconds.
	On the display: Authority Verify.
	Enter master code or fingerprint
	The menu (4 options) is displayed.
	Press “3” (Change UPW).
	On screen: Please input ID - 006 Unused - Range 006-013
	Enter ID (006, 007,... 0013).
	On the display: Please input ID - 006 Unused - Range 006-013: Enter Code.
	Enter the new code (press # at the end).
	On screen: Enter Again.
	Enter the new code again (press # at the end).
	On screen: User Code Change (ID00X)
Create user fingerprint (UFingerprint)	Press “#” for 3 seconds.
	On the display: Authority Verify.
	Enter master code or fingerprint
	The menu (4 options) is displayed.
	Press “4” (Enroll UFinger).
	On screen: Please input ID - 007 Unused - Range 006-013
	Enter ID (006, 007,... 0013).
	On screen: Input Fingerprint.
	Put your finger on the sensor and remove after beep.
	On screen: Re-Input.
	Put the same fingerprint back on the sensor and remove after beep.
	On screen: ID XXX Enroll Success (ID00X).

3. Unlocking methods



Before creating the unlocking methods you must have previously registered the codes or fingerprints you are going to use.

Unique method (Code or fingerprint)	Press “#” for 3 seconds.
	On the display: Authority Verify.
	Enter master code or fingerprint
	The menu (4 options) is displayed.
	Press “5” (Change UPW).
	On screen: 4 different options
	Press “1” (Code or Finger).
	On screen: Code or Finger Available: Code or Finger Available.
Double method (Code and fingerprint)	Press “#” for 3 seconds.
	On the display: Authority Verify.
	Enter master code or fingerprint
	The menu (4 options) is displayed.
	Press “5” (Change UPW).
	On screen: 4 different options
	Press “2” (Code And Finger).
	On screen: Code And Finger Available: Code And Finger Available.

Double method (Two codes)	Press “#” for 3 seconds.
	On the display: Authority Verify.
	Enter master code or fingerprint
	The menu (4 options) is displayed.
	Press “5” (Change UPW).
	On screen: 4 different options
	Press “3” (Double Code).
	On screen: Double Code Available: Double Code Available.
Double method (Two tracks)	Press “#” for 3 seconds.
	On screen: Authority Verify: Authority Verify.
	Enter master code or fingerprint
	Menu is displayed (4 options).
	Press “5” (Change UPW).
	On screen: 4 different options
	Press “4” (Double Code).
	On screen: Double Finger Available: Double Finger Available.

4. Delay setting

Delay setting	Press “#” for 3 seconds.
	On the display: Authority Verify.
	Enter code or master fingerprint.
	The menu (4 options) is displayed.
	Press “6” (Delay Setting).
	On screen: Enter delay time range: 00-99 min
	Press XX (Delay time) and validate by pressing “#-”.
	On the display: Delay Setting OK: Delay Setting OK.



“XX” means delay time. For example, 09 means 9 minutes of blocking, while 00 disables blocking.

4.1. Delay time activated

- As soon as you set the delay time, the countdown starts. You will not be able to use the keypad until the time has elapsed.
- Press “*” to activate the keypad. The display will show “Allow to operate after XX mins”. This time will be the time you have set.
- When the time has elapsed, you must enter the code or fingerprint within 2 minutes. After this time has elapsed without entering anything, the time will be reset.

5. Reset

Reset	Press “#” for 3 seconds.
	On the display: Authority Verify.
	Enter code or master fingerprint.
	The menu (4 options) is displayed.
	Press “7” (Initialize).
	Factory Reset is displayed.
	Press “#” to validate.
	On screen: Initialize OK.
	Set the desired master code (4 to 10 digits).

6. Others

ID001 cannot be deleted.



In case you have selected the double unlocking method, the master fingerprints or master codes cannot be deleted. For example, if it is a double unlock with fingerprint, but only two master fingerprints are created, none of these fingerprints can be deleted.

Delete ID	Press “#” for 3 seconds.
	On the display: Authority Verify.
	Enter master code or fingerprint
	The menu (4 options) is displayed.
	Press “8” (Change UPW).
	On screen: 4 different options
	Press “1” (Delete ID).
	On screen: Please input ID: Please input ID.
	Enter the ID to be deleted.
	On screen: Delete OK.
Invisible code	Press “#” for 3 seconds.
	On the display: Authority Verify.
	Enter master code or fingerprint
	The menu (4 options) is displayed.
	Press “8” (Change UPW).
	On screen: 4 different options
	Press “2” (_#_ ON or OFF).
	On screen: 1. *-ON / 2. *-OFF
	Press “1” (_#_ ON or OFF).
	On the display: Setting OK.

Visible code	Press “#” for 3 seconds.
	On the display: Authority Verify.
	Enter master code or fingerprint
	The menu (4 options) is displayed.
	Press “8” (Change UPW).
	On screen: 4 different options
	Press “2” (_#_ ON or OFF).
	On screen: 1. *-ON / 2. *-OFF
	Press “2” (_#_ ON or OFF).
	On the display: Setting OK.
Panel matching (Change new keyboard panel)	Press “#” for 3 seconds.
	On the display: Authority Verify.
	Enter master code or fingerprint
	The menu (4 options) is displayed.
	Press “8” (Change UPW).
	On screen: 4 different options
	Press “4” (_#_ ON or OFF).
	On screen: Enter code: Enter code.
	Enter the master code of ID 001 and validate by pressing #.
	On screen: Enter again.
Enter the same code and validate by pressing #.	
On screen: Master Code Change (ID 001).	



If changing to a new lock it is necessary to set the master code (1234) to match the new deadbolt lock so that it will work. Otherwise, the panel will not connect to the lock.

7. Terms and conditions

BTV, SL reserves the right to modify the content and images of this manual without prior notice and without being responsible for it.

Reproduction of all or part of the content of this manual is prohibited without prior notice to the company.



This product complies with the essential health and safety requirements that are included in the regulations corresponding to the product.

Designed and
manufactured in Spain



This product is **not recyclable**. Once its useful life has ended, please take it to a clean point for effective management.

Separate collection and recycling of this waste will help preserve natural resources and ensure that recycling protects health and the environment.

If you have any questions, please contact your dealer at the time of purchase.

8. Guarantee

BTV S.L. GUARANTEES, through its national network of Technical Assistance Services (SAT), the indicated product, against any manufacturing, mechanical or electronic defect that affects its operation for **3 years** from the date of purchase, presenting this **completed certificate**, along with **invoice or purchase receipt**. **Spare parts** will be covered for **10 years** from the time of purchase.

- This guarantee will be **extendable for one year in the cases referred to in the general terms and conditions established in the European legislative framework on consumer rights**.
- This warranty **does not cover breakdowns caused by causes not attributable to the product, such as violence, accidents, improper use, poor installation, lack of maintenance...**
- The warranty will be **void** if the product is manipulated by people outside our organization.
- During the warranty period, the parts and labor for the repair will be **at the expense of BTV, SL**. The **displacement** of a technician is **not included** in the warranty.
- The Factory **will not accept** any merchandise if delivery has not **previously been agreed** with the central SAT (Technical Assistance Service).
- This guarantee does not affect the rights available to the consumer in accordance with law 07/2021.

VERY IMPORTANT: This warranty certificate must remain in your possession. It is **essential to present it to the SAT along with the invoice or purchase receipt and the information requested duly completed by the selling establishment: Date of sale and establishment stamp**. The replaced parts will remain in the possession of the SAT.

In the event of any incident, contact your usual supplier, the nearest SAT area or Customer Service (SAC) through the [web](#).

If you have any questions, **please contact your dealer at the time of purchase**.

ÍNDICE

1. Características	25
2. Criação de códigos e pegadas	25
3. Métodos de desbloqueio	28
4. Definição do atraso	30
5. Reiniciar	31
6. Outros	31
7. Termos e condições	34
8. Garantia	35

Obrigado por escolher nosso produto.

Leia atentamente as instruções deste manual antes de usar o dispositivo pela primeira vez.

O direito a modificações técnicas é reservado sem aviso prévio.

1. Características

1. Painel em liga de zinco com sensor de impressões digitais
2. Pode definir até 13 impressões digitais ou palavras-passe
3. Mais segurança, com bloqueio de trinco rotativo
4. Quatro modos de funcionamento, flexíveis para satisfazer as necessidades da empresa
5. Função de atraso
6. Penalização por tentativa errada

A caixa vem aberta de fábrica, se por acaso estiver fechada, o código mestre predefinido é 1234 (prima # antes).

2. Criação de códigos e pegadas

Atenção antes de utilizar:

- Um número de ID corresponde a um único código ou impressão digital. Se for criado um código ou uma impressão digital sobre um ID já registado, o novo código ou impressão digital substitui diretamente o antigo.
- Após 4 segundos, o cadeado bloqueia-se automaticamente.
- Se for introduzida uma palavra-passe ou uma impressão digital incorrecta, ouvirá três sinais sonoros acompanhados de “Código errado” ou “Impressão digital errada” no visor.

Terminologia:



MPW: Palavra-passe mestra (Master Password)

MFinger: Impressão digital principal

UPW: Código de utilizador

UFinger: Impressão digital do utilizador

Enroll Mfinger: Registrar a impressão digital do mestre

Enroll Ufinger: Registrar a impressão digital do utilizador

Menu do ecrã:

1 - Alterar MPW (Alterar código mestre)

2- Inscrever Mfinger (Inscrever a impressão digital principal)

3- Alterar UPW (Alterar UPW)

4 - Enroll Ufinger (Registrar a impressão digital do utilizador)

5- Definição de desbloqueio (Método de desbloqueio)

6- Definição do atraso

7- Inicialização

8- Outros

2.1. Bloqueio de código incorreto

Se for introduzido um código ou uma impressão digital incorrecta demasiadas vezes, aparecerá uma luz vermelha e serão emitidos três sinais sonoros. Se for introduzido um código incorreto três ou mais vezes ou se for introduzida uma impressão digital incorrecta cinco ou mais vezes, o cadeado fica bloqueado durante 5 minutos.

Criar código mestre (MPW)	Premir “#” durante 3 segundos.
	No ecrã: Verificação de autoridade.
	Introduzir o código mestre (se estiver a utilizar a caixa pela primeira vez, introduzir 1234#).
	Menu no ecrã (4 opções).
	Prima “1” (Alterar MPW).
	No ecrã: Introduzir ID - 002 Não utilizado - Gama 001-005
	Introduzir o ID (001, 002,... 005).
	No ecrã: Introduzir ID - 002 Não utilizado - Gama 001-005: Introduzir código.
	Introduzir o novo código mestre (premir a tecla # no fim).
	No ecrã: Introduzir de novo: Introduzir de novo.
	Introduzir novamente o novo código mestre (premir a tecla # no fim).
	No ecrã: Alteração do código mestre (ID00X)

Criar impressão digital (MFingerprint)	Premir “#” durante 3 segundos.
	No ecrã: Verificação de autoridade.
	Introduzir o código mestre.
	É apresentado o menu (4 opções).
	Prima “2” (Inscrever MFinger).
	No ecrã: Introduza o ID - 003 Não utilizado - Intervalo 001-005: Introduzir ID - 003 Não utilizado - Intervalo 001-005
	Introduza o ID (001, 002,... 005).
	No ecrã: Introduzir impressão digital.
	Coloque o dedo no sensor e retire-o após o sinal sonoro.
	No ecrã: Reintroduzir.
	Volte a colocar a mesma impressão digital no sensor e retire-a após o sinal sonoro.
	No ecrã: ID XXX Inscrição bem sucedida
Criar código de utilizador (UPW)	Premir “#” durante 3 segundos.
	No ecrã: Verificação de autoridade.
	Introduzir o código mestre ou a impressão digital
	É apresentado o menu (4 opções).
	Premir “3” (Alterar UPW).
	No ecrã: Introduza o ID - 006 Não utilizado - Faixa 006-013
	Introduzir o ID (006, 007,... 0013).
	No ecrã: Introduzir o código
	Introduzir o novo código (premir a tecla # no fim).
	No ecrã: Introduzir de novo: Introduzir de novo.
	Introduzir novamente o novo código (premir a tecla # no fim).
	No ecrã: Alteração do código de utilizador (ID00X)

Criar huella de usuario (UFingerprint)	Premir “#” durante 3 segundos.
	No ecrã: Verificação de autoridade.
	Introduzir o código mestre ou a impressão digital
	É apresentado o menu (4 opções).
	Prima “4” (Inscrever UFinger).
	No ecrã: Introduza o ID - 006 Não utilizado - Faixa 006-013
	Introduza o ID (006, 007,... 0013).
	No ecrã: Introduzir impressão digital.
	Coloque o seu dedo no sensor e retire-o após o sinal sonoro.
	No ecrã: Reintroduzir.
	Volte a colocar a mesma impressão digital no sensor e retire-a após o sinal sonoro.
	No ecrã: ID XXX Inscrição bem sucedida (ID00X).

3. Métodos de desbloqueio



Antes de criar os métodos de desbloqueio, deve ter registado previamente os códigos ou as impressões digitais que vai utilizar.

Método único (Código ou impressão digital)	Premir “#” durante 3 segundos.
	No ecrã: Verificação de autoridade.
	Introduzir o código mestre ou a impressão digital
	É apresentado o menu (4 opções).
	Prima “5” (Alterar UPW).
	No ecrã: 4 opções diferentes
	Prima “1” (Código ou Dedo).
	No ecrã: Código ou dedo disponível: Código ou dedo disponível.

Método duplo (Código e impressão digital)	Premir “#” durante 3 segundos.
	No ecrã: Verificação de autoridade.
	Introduzir o código mestre ou a impressão digital
	É apresentado o menu (4 opções).
	Prima “5” (Alterar UPW).
	No ecrã: 4 opções diferentes
	Prima “2” (Código e dedo).
	No ecrã: Código e dedo disponíveis: Código e dedo disponíveis.
Método duplo (Dois códigos)	Premir “#” durante 3 segundos.
	No ecrã: Verificação de autoridade.
	Introduzir o código mestre ou a impressão digital
	É apresentado o menu (4 opções).
	Prima “5” (Alterar UPW).
	No ecrã: 4 opções diferentes
	Prima “3” (Código duplo).
	No ecrã: Código duplo disponível: Código duplo disponível.
Método duplo (Duas faixas)	Premir “#” durante 3 segundos.
	No ecrã: Verificação de autoridade.
	Introduzir o código mestre ou a impressão digital
	É apresentado o menu (4 opções).
	Prima “5” (Alterar UPW).
	No ecrã: 4 opções diferentes
	Prima “4” (Código duplo).
	No ecrã: Dedo duplo disponível: Dedo duplo disponível.

4. Definição do atraso

Definição do atraso	Premir “#” durante 3 segundos.
	No ecrã: Verificação de autoridade.
	Introduzir o código mestre ou a impressão digital.
	É apresentado o menu (4 opções).
	Prima “6” (Definição do atraso).
	No ecrã: Introduzir o intervalo de tempo de atraso: 00-99 min
	Prima XX (Tempo de atraso) e valide premindo “#-”.
	No ecrã: Definição do atraso OK: Definição do atraso OK.



“XX” representa o tempo de atraso. Por exemplo, 09 significa 9 minutos de bloqueio, enquanto 00 desactiva o bloqueio.

4.1. Tempo de atraso ativado

- Assim que definir o tempo de atraso, a contagem decrescente começa. Não poderá utilizar o teclado até que o tempo tenha decorrido.
- Prima “*” para ativar o teclado. O visor apresenta a mensagem “Permitir o funcionamento após XX mins”. Este tempo será o tempo que definiu.
- Depois de decorrido o tempo, deve introduzir o código ou a impressão digital no prazo de 2 minutos. Depois de decorrido este tempo sem qualquer introdução, o tempo será repostado.

5. Reiniciar

Reiniciar	Premir “#” durante 3 segundos.
	No ecrã: Verificação de autoridade.
	Introduzir o código mestre ou a impressão digital.
	O menu aparece no ecrã (4 opções).
	Prima “7” (Inicializar).
	No ecrã: Reposição de fábrica.
	Prima “#” para validar.
	No ecrã: Inicializar OK.
	Definir o código mestre pretendido (4 a 10 dígitos).

6. Outros

ID001 não pode ser apagado.



Se o desbloqueio duplo for selecionado, as impressões digitais mestras ou os códigos mestres não podem ser apagados. Por exemplo, se for um desbloqueio duplo com impressão digital, mas apenas forem criadas duas impressões digitais principais, nenhuma destas impressões digitais pode ser apagada.

Eliminar ID	Premir “#” durante 3 segundos.
	No ecrã: Verificação de autoridade.
	Introduzir o código mestre ou a impressão digital
	É apresentado o menu (4 opções).
	Prima “8” (Alterar UPW).
	No ecrã: 4 opções diferentes
	Prima “1” (Eliminar ID).
	No ecrã: Introduza o ID: Introduzir ID.
	Introduza o ID a ser eliminado.
	No ecrã: Apagar OK: Eliminar OK.
Código invisível	Premir “#” durante 3 segundos.
	No ecrã: Verificação de autoridade.
	Introduzir o código mestre ou a impressão digital
	É apresentado o menu (4 opções).
	Prima “8” (Alterar UPW).
	No ecrã: 4 opções diferentes
	Prima “2” (_#_ ON ou OFF).
	No ecrã: 1. *LIGADO / 2. *DESLIGADO
	Premir “1” (_#_ ON ou OFF).
	No ecrã: Definição OK.

Código visível	Premir “#” durante 3 segundos.
	No ecrã: Verificação de autoridade: Verificação de autoridade.
	Introduzir o código mestre ou a impressão digital
	No ecrã: Menu (4 opções).
	Prima “8” (Alterar UPW).
	No ecrã: 4 opções diferentes
	Prima “2” (_#_ ON ou OFF).
	No ecrã: 1. *LIGADO / 2. *DESLIGADO
	Premir “2” (_#_ ON ou OFF).
	No ecrã: Definição OK.
Correspondência de painéis (Mudar o novo painel do teclado)	Premir “#” durante 3 segundos.
	No ecrã: Verificação de autoridade.
	Introduzir o código mestre ou a impressão digital
	É apresentado o menu (4 opções).
	Prima “8” (Alterar UPW).
	No ecrã: 4 opções diferentes
	Prima “4” (_#_ ON ou OFF).
	No ecrã: Introduzir código: Introduzir código.
	Introduzir o código mestre de ID 001 e validar premindo #.
	No ecrã: Introduzir novamente.
Introduzir o mesmo código e validar premindo #.	
No ecrã: Alteração do código mestre (ID 001).	



Se mudar para uma nova fechadura, é necessário definir o código mestre (1234) para corresponder à nova fechadura para que esta funcione. Se isto não for feito, o painel não se ligará à fechadura.

7. Termos e condições

A BTV, SL reserva-se o direito de modificar o conteúdo e as imagens deste manual sem aviso prévio e sem ser responsável por isso.

É proibida a reprodução total ou parcial do conteúdo deste manual sem prévio aviso à empresa.



Este produto cumpre os requisitos essenciais de saúde e segurança incluídos na regulamentação correspondente ao produto.

Projetado e fabricado em
Espanha



Este produto **não é reciclável**. Uma vez terminada a sua vida útil, leve-o a um ponto limpo para uma gestão eficaz.

A recolha separada e a reciclagem destes resíduos ajudarão a preservar os recursos naturais e a garantir que a reciclagem protege a saúde e o ambiente.

Se você tiver alguma dúvida, **entre em contato com seu revendedor no momento da compra.**

8. Garantia

A **BTV SL GARANTE**, através da sua rede nacional de Serviços de Assistência Técnica (SAT), o produto indicado, contra qualquer defeito de fabrico, mecânico ou electrónico que afecte o seu funcionamento durante 3 anos a partir da data da compra, apresentando este certificado preenchido, juntamente com factura ou Recibo de compra. As peças sobressalentes serão cobertas por 10 anos a partir do momento da compra.

- Esta garantia será prorrogável por um ano nos casos previstos nos termos e condições gerais estabelecidos no quadro legislativo europeu sobre os direitos do consumidor.

- Esta garantia não cobre avarias causadas por causas não imputáveis ao produto, tais como violência, acidentes, uso indevido, má instalação, falta de manutenção...

- A garantia será anulada se o produto for manipulado por pessoas externas à nossa organização.

- Durante o período de garantia as peças e mão-de-obra para a reparação serão a cargo da BTV, SL. A deslocação de um técnico não está incluída na garantia.

- A Fábrica não aceitará nenhuma mercadoria se a entrega não tiver sido previamente acordada com o SAT (Serviço de Assistência Técnica) central.

- Esta garantia não afeta os direitos de que dispõe o consumidor nos termos da lei 07/2021.

MUITO IMPORTANTE: Este certificado de garantia deve permanecer em sua posse. É imprescindível apresentá-lo ao SAT juntamente com a fatura ou recibo de compra e as informações solicitadas devidamente preenchidas pelo estabelecimento vendedor: Data da venda e carimbo do estabelecimento.

As peças substituídas permanecerão em posse do SAT.

Em caso de qualquer incidente, entre em contato com seu fornecedor habitual, a área SAT mais próxima

ou o Serviço de Atendimento ao Consumidor (SAC) através do [web](#).

Se você tiver alguma dúvida, **entre em contato com seu revendedor no momento da compra.**

INDEX

1. Caractéristiques	37
2. Création de codes et d'empreintes digitales	37
3. Méthodes de déverrouillage	40
4. Réglage du délai	42
5. Réinitialisation	43
6. Autres	43
7. Conditions générales	43
8. Garantie	47

Merci d'avoir choisi notre produit.

Veillez lire attentivement les instructions de ce manuel avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.
Sous réserve de modifications techniques sans préavis.

1. Caractéristiques

1. Panneau en alliage de zinc avec capteur d'empreintes digitales
2. Possibilité de définir 13 empreintes digitales ou mots de passe
3. Plus de sécurité grâce au verrou rotatif
4. Quatre modes de travail, flexibles pour répondre aux besoins de l'entreprise
5. Fonction de temporisation
6. Pénalité en cas de mauvaise tentative

La boîte est ouverte en usine, si par hasard elle est fermée, le code maître par défaut est 1234 (appuyez sur # avant).

2. Creación de códigos y huellas

À prendre en compte avant l'utilisation:

- Un numéro d'identification correspond à un code ou à une empreinte digitale unique. Si un code ou une empreinte digitale est créé(e) à partir d'un numéro d'identification déjà enregistré, le nouveau code ou la nouvelle empreinte remplacera directement l'ancien code ou l'ancienne empreinte.
- Après 4 secondes, la serrure se verrouille automatiquement.
- Si un mot de passe ou une empreinte digitale incorrect(e) est introduit(e), vous entendrez trois bips accompagnés du message « Code erroné » ou « Empreinte digitale erronée » sur l'écran.

Terminologie :



MPW : Mot de passe principal (Master Password)

MFinger : Empreinte digitale principale

UPW : Code utilisateur

UFinger : Empreinte digitale de l'utilisateur

Enroll Mfinger : enregistrer l'empreinte digitale du maître

Enroll Ufinger : enregistrer l'empreinte de l'utilisateur

Menu de l'écran :

1 - Change MPW (Change Master Code)

2- Enroll Mfinger (Enrôler l'empreinte digitale du maître)

3- Change UPW (Modifier UPW)

4 - Enroll Ufinger (Enregistrer l'empreinte digitale de l'utilisateur)

5- Réglage du déverrouillage (méthode de déverrouillage)

6- Réglage du délai

7- Initialisation

8- Autres



2.1. Verrouillage de code incorrect

Si un code ou une empreinte digitale incorrects sont introduits trop souvent, un voyant rouge s'affiche et trois bips retentissent. Si un code incorrect est introduit trois fois ou plus, ou si une empreinte digitale incorrecte est introduite cinq fois ou plus, la serrure se bloque pendant 5 minutes.

Créer un code maître (MPW)	Appuyez sur « # » pendant 3 secondes.
	L'écran affiche : Vérification de l'autorité.
	Saisissez le code maître (si vous utilisez le boîtier pour la première fois, saisissez 1234#).
	Affichage du menu (4 options).
	Appuyez sur « 1 » (Modifier MPW).
	L'écran s'affiche : Veuillez saisir l'ID - 002 Non utilisé - Plage 001-005
	Saisir l'ID (001, 002,... 005).
	Sur l'écran : Veuillez saisir ID - 002 Inutilisé - Plage 001-005 : Entrez le code.
	Entrez le nouveau code maître (appuyez sur # à la fin).
	Sur l'écran : Entrer à nouveau : Saisir à nouveau.
	Saisissez à nouveau le nouveau code maître (appuyez sur # à la fin).
	Sur l'écran : Changement du code maître (ID00X)

Création d'une empreinte maître (MFingerprint)	Appuyez sur « # » pendant 3 secondes.
	L'écran affiche : Vérification de l'autorité.
	Entrez le code maître.
	Le menu (4 options) s'affiche.
	Appuyez sur « 2 » (Enrôler MFinger).
	Écran : Veuillez saisir l'ID - 003 inutilisé - Plage 001-005 : Veuillez saisir l'ID - 003 Non utilisé - Plage 001-005
	Saisir l'ID (001, 002,... 005).
	À l'écran : Saisir l'empreinte digitale.
	Placez votre doigt sur le capteur et retirez-le après le bip.
	À l'écran : Réintroduire l'empreinte.
	Replacer la même empreinte digitale sur le capteur et la retirer après le bip.
	Écran : ID XXX Enroll Success
Créer un code utilisateur (UPW)	Appuyez sur « # » pendant 3 secondes.
	L'écran affiche : Vérification de l'autorité.
	Saisir le code maître ou l'empreinte digitale
	Le menu (4 options) s'affiche.
	Appuyez sur « 3 » (Modifier UPW).
	Écran : Veuillez saisir l'ID - 006 inutilisé - Plage 006-013 : Veuillez saisir l'ID - 006 Non utilisé - Plage 006-013
	Saisissez l'ID (006, 007,... 0013).
	À l'écran : Saisir le code : Entrez le code.
	Entrez le nouveau code (appuyez sur # à la fin).
	Écran : Entrer à nouveau : Saisir à nouveau.
	Saisissez à nouveau le nouveau code (appuyez sur # à la fin).
	L'écran s'affiche : Changement de code utilisateur (ID00X)

Créer une empreinte digitale d'utilisateur (UFingerprint)	Appuyez sur « # » pendant 3 secondes.
	L'écran affiche : Vérification de l'autorité.
	Saisir le code maître ou l'empreinte digitale
	Le menu (4 options) s'affiche.
	Appuyez sur « 4 » (Enroll UFinger).
	Écran : Veuillez saisir l'ID - 007 inutilisé - Plage 006-013 : Veuillez saisir l'ID - 007 Non utilisé - Plage 006-013
	Saisir l'ID (006, 007,... 0013).
	À l'écran : Saisir l'empreinte digitale.
	Placez votre doigt sur le capteur et retirez-le après le bip.
	À l'écran : Re-Input.
	Replacer la même empreinte digitale sur le capteur et la retirer après le bip.
Écran : ID XXX Enroll Success (ID00X).	

3. Méthodes de déverrouillage



Avant de créer les méthodes de déverrouillage, vous devez avoir enregistré les codes ou les empreintes digitales que vous allez utiliser.

Méthode unique (Code ou empreinte digitale)	Appuyez sur « # » pendant 3 secondes.
	L'écran affiche : Vérification de l'autorité.
	Saisir le code maître ou l'empreinte digitale
	Le menu (4 options) s'affiche.
	Appuyez sur « 5 » (Modifier UPW).
	Écran : 4 options différentes
	Appuyez sur « 1 » (Code ou Doigt).
	A l'écran : Code ou Doigt disponible : Code ou Doigt Disponible.

Double méthode (code et empreinte digitale)	Appuyez sur « # » pendant 3 secondes.
	L'écran affiche : Vérification de l'autorité.
	Saisir le code maître ou l'empreinte digitale
	Le menu (4 options) s'affiche.
	Appuyez sur « 5 » (Modifier UPW).
	Écran : 4 options différentes
	Appuyez sur « 2 » (Code et empreinte digitale).
	À l'écran : Code et doigt disponibles : Code et doigt disponibles.
Méthode double (Deux codes)	Appuyez sur « # » pendant 3 secondes.
	Écran : Vérification de l'autorité : Vérification de l'autorité.
	Entrez le code maître ou l'empreinte digitale
	Le menu s'affiche (4 options).
	Appuyez sur « 5 » (Modifier UPW).
	L'écran affiche : 4 options différentes
	Appuyez sur « 3 » (double code).
	À l'écran : Double code disponible : Double code disponible.
Double méthode (Deux pistes)	Appuyez sur « # » pendant 3 secondes.
	Écran : Vérification de l'autorité : Vérification de l'autorité.
	Entrez le code maître ou l'empreinte digitale
	Le menu s'affiche (4 options).
	Appuyez sur « 5 » (Modifier UPW).
	L'écran affiche : 4 options différentes
	Appuyez sur « 4 » (Double code).
	À l'écran : double doigt disponible : Double doigt disponible.

4. Réglage du délai

Réglage du délai	Appuyez sur « # » pendant 3 secondes.
	L'écran affiche : Vérification de l'autorité.
	Entrez le code maître ou l'empreinte digitale.
	Le menu (4 options) s'affiche.
	Appuyez sur « 6 » (réglage du délai).
	L'écran s'affiche : Entrer la durée du délai : 00-99 min
	Appuyez sur XX (délai) et validez en appuyant sur « #- ».
	A l'écran : Réglage du délai OK : Réglage du délai OK.



« XX » représente le temps de retard. Par exemple, 09 signifie 9 minutes de blocage, tandis que 00 désactive le blocage.

4.1. Temps de retard activé

- Dès que vous avez réglé le délai, le compte à rebours commence. Vous ne pourrez pas utiliser le clavier tant que le délai ne sera pas écoulé.
- Appuyez sur « * » pour activer le clavier. L'écran affiche « Allow to operate after XX mins ». Ce temps correspond à celui que vous avez programmé.
- Une fois le temps écoulé, vous devez entrer le code ou l'empreinte digitale dans les 2 minutes qui suivent. Une fois ce délai écoulé sans rien saisir, l'heure est réinitialisée.

5. Réinitialisation

Réinitialisation	Appuyez sur « # » pendant 3 secondes.
	L'écran affiche : Vérification de l'autorité.
	Entrez le code maître ou l'empreinte digitale.
	Le menu apparaît à l'écran (4 options).
	Appuyez sur « 7 » (Initialisation).
	L'écran affiche : Factory Reset (réinitialisation d'usine).
	Appuyez sur « # » pour valider.
	A l'écran : Initialisation OK.
	Définissez le code maître souhaité (4 à 10 chiffres).

6. Autres

L'ID001 ne peut pas être effacé.



Si vous avez sélectionné la méthode de double déverrouillage, les empreintes digitales ou les codes maser ne peuvent pas être effacés. Par exemple, s'il s'agit d'un déverrouillage par double empreinte digitale, mais que seules deux empreintes digitales principales sont créées, aucune de ces empreintes ne peut être effacée.

Effacer l'ID	Appuyez sur « # » pendant 3 secondes.
	À l'écran : Vérification de l'autorité.
	Entrez le code maître ou l'empreinte digitale
	Sur l'écran le menu (4 options).
	Appuyez sur « 8 » (Changer UPW).
	À l'écran : 4 options différentes
	Appuyez sur « 1 » (Supprimer l'ID).
	À l'écran : Veuillez saisir votre pièce d'identité.
	Saisissez l'ID que vous souhaitez supprimer.
	À l'écran : Supprimer OK.
Invisible Code	Appuyez sur « # » pendant 3 secondes.
	À l'écran : Vérification de l'autorité.
	Entrez le code maître ou l'empreinte digitale
	Sur l'écran le menu (4 options).
	Appuyez sur « 8 » (Changer UPW).
	À l'écran : 4 options différentes
	Appuyez sur « 2 » (_#_ ON ou OFF).
	À l'écran : 1. *-ON/2. *-DE
	Appuyez sur « 1 »
	À l'écran : Réglage OK.

Code visible	Appuyez sur « # » pendant 3 secondes.
	À l'écran : Vérification de l'autorité.
	Entrez le code maître ou l'empreinte digitale
	Sur l'écran le menu (4 options).
	Appuyez sur « 8 » (Changer UPW).
	À l'écran : 4 options différentes
	Appuyez sur « 2 » (_#_ ON ou OFF).
	À l'écran : 1. *-ON/2. *-DE
	Appuyez sur « 2 »
	À l'écran : Réglage OK.
Correspondance du panneau (Modifier le nouveau panneau du clavier)	Appuyez sur « # » pendant 3 secondes.
	À l'écran : Vérification de l'autorité.
	Entrez le code maître ou l'empreinte digitale
	Sur l'écran le menu (4 options).
	Appuyez sur « 8 » (Changer UPW).
	À l'écran : 4 options différentes
	Appuyez sur « 4 » (_#_ ON ou OFF).
	À l'écran : Entrez le code.
	Entrez le code maître de l'ID 001 et validez en appuyant sur #.
	À l'écran : Entrez à nouveau.
Entrez le même code et validez en appuyant sur #.	
À l'écran : Changement de code maître (ID 001).	



Si vous passez à une nouvelle serrure, vous devez définir le code maître (1234) pour qu'il corresponde à la nouvelle serrure push-pull et fonctionner. Si vous ne le faites pas, le panneau ne se connectera pas à la serrure.

7. Conditions générales

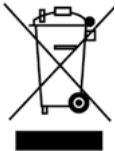
BTV, SL se réserve le droit de modifier le contenu et les images de ce manuel sans préavis et sans en être responsable.

La reproduction de tout ou partie du contenu de ce manuel est interdite sans préavis à la société.



Ce produit est conforme aux exigences essentielles de santé et de sécurité incluses dans la réglementation correspondant au produit.

Conçu et fabriqué en
Espagne



Ce produit **n'est pas recyclable**. Une fois sa durée de vie terminée, veuillez le déposer dans un point propre pour une gestion efficace.

La collecte séparée et le recyclage de ces déchets contribueront à préserver les ressources naturelles et à garantir que le recyclage protège la santé et l'environnement.

Si vous avez des questions, **veuillez contacter votre revendeur au moment de l'achat.**

10. Garantie

BTV SL GARANTIT, à travers son réseau national de Services d'Assistance Technique (SAT), le produit indiqué, contre tout défaut de fabrication, mécanique ou électronique qui affecte son fonctionnement pendant 3 ans à compter de la date d'achat, en présentant ce certificat complété, accompagné de la facture ou reçu. Les pièces de rechange seront couvertes pendant 10 ans à compter de la date d'achat.

- Cette garantie sera extensible d'un an dans les cas visés dans les conditions générales établies dans le cadre législatif européen relatif aux droits des consommateurs.
- Cette garantie ne couvre pas les pannes causées par des causes non imputables au produit, telles que la violence, les accidents, une mauvaise utilisation, une mauvaise installation, un manque d'entretien...
- La garantie sera annulée si le produit est manipulé par des personnes extérieures à notre organisation.
- Pendant la période de garantie, les pièces et la main d'oeuvre pour la réparation seront à la charge de BTV, SL. Le déplacement d'un technicien n'est pas inclus dans la garantie.
- L'Usine n'acceptera aucune marchandise dont la livraison n'a pas été préalablement convenue avec le SAT central (Service d'Assistance Technique).
- Cette garantie n'affecte pas les droits dont dispose le consommateur conformément à la loi 07/2021.

TRÈS IMPORTANT: Ce certificat de garantie doit rester en votre possession. Il est indispensable de le présenter à la SAT accompagné de la facture ou du ticket d'achat et des informations demandées dûment complétées par l'établissement vendeur : Date de vente et cachet de l'établissement. Les pièces remplacées resteront en possession de la SAT.

En cas d'incident, contactez votre fournisseur habituel, la zone SAT la plus proche ou le Service Client (SAC) via [web](#).

Si vous avez des questions, **veuillez contacter votre revendeur au moment de l'achat.**



Datos del responsable | 2026

Identidad: BTV, S.L.

Dirección: Polígono Industrial BTV-Alfindén. Ctra. Nacional II, Km 333. 50171, La Puebla de Alfindén, Zaragoza (España)

Teléfono: 976 108 888

Correo electrónico: btv@btv.es

Web: www.btv.es

V0426

